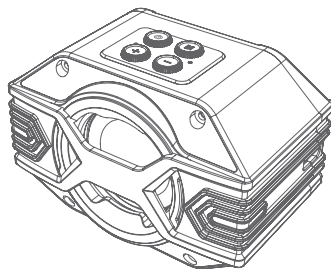


TRANSFORMERS

TRANSFORMERS



TF-Y03无线音箱使用说明书

TF-Y03 wireless speaker instruction manual

TF-Y03 دليل تعليمات مكبر صوت لاسلكي

TF-Y03 drahtloser lautsprecher bedienungsanleitung

Manuel d'instructions du haut-parleur sans fil TF-Y03

Manual de instruções do alto-falante sem fio TF-Y03

Manual de instrucciones del altavoz inalámbrico TF-Y03

目录

Catalogue

دليل

Inhalt

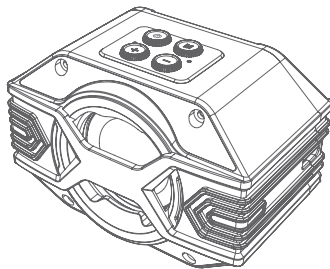
Catalogue

O catálogo

El directorio

中文	01
English	08
اللغة العربية	15
Deutsch	22
Français	29
Português	36
Español	43

TRANSFORMERS



TF-Y03无线音箱
使用说明书

包装清单

	音箱 x1		Type-C充电线 x1
	挂绳 x1		说明书与保修卡 x1

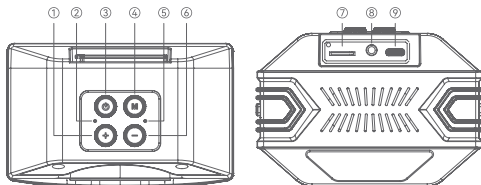
产品规格

蓝牙名称: TF-Y03
 蓝牙版本: V5.4
 有效距离: ≥10M
 喇叭直径: φ52mm
 频率响应: 80Hz-18KHz
 锂电池额定容量: 3.7V / 1200mAh
 额定功率: 5W
 充电时长: ≈2小时
 播放时长: ≈5小时
 防水等级: IPX5

温馨提示

- 除说明书有特殊标示的操作方式以外, 请勿尝试拆卸或更换产品内的任何零件。
- 请勿将产品放入水或其他任何液体中, 此产品非防水设计。
- 如果有任何液体不小心进入产品内时, 请立即断开连接并移开此产品。
- 为避免触电, 请在安装或卸载产品时, 确保手上没有沾水。
- 请勿将此产品放置于热源附近或直接暴露于火源附近。
- 请勿将此产品放置在有强大电磁力的环境中, 否则会导致产品故障。

产品示意图



- ① 调高音量 / 下一曲
- ② 蓝牙指示灯
- ③ 开 / 关机
- ④ 模式
- ⑤ 充电指示灯
- ⑥ 调低音量 / 上一曲
- ⑦ TF卡卡槽
- ⑧ AUX接口
- ⑨ Type-C充电接口

按键与功能

- 长按3秒: 开 / 关机
- 长按3秒: 无
- 短按: 播放 / 暂停
- 短按: 模式切换
- 双击: TWS对联
- 双击: 清除配对 (强制断连)
- 长按3秒: 下一曲
- 长按3秒: 上一曲
- 短按: 调高音量
- 短按: 调低音量

当不使用音箱时, 长按“”键关机, 防止电能损耗。

低电量报警及自动关机功能: 当电池电量低于10%时, 音箱会发出提示音, 此时应该及时给音箱充电。当电池电量低于3%时, 音箱将会自动关机。

产品操作说明

1. 蓝牙模式

- 开启音箱：长按“”键约3秒开机，提示音响起，蓝灯快闪。
- 蓝牙连接：打开智能设备蓝牙设置，搜索蓝牙名称“TF-Y03”并点击连接，蓝牙连接成功后提示音响起，蓝灯长亮。再次使用此音箱时，开启音箱与智能设备蓝牙，会自动回连。
- 蓝牙自动连接功能：蓝牙连接成功后，当超过有效距离时蓝牙会自动断开，待回到有效距离后蓝牙音箱和智能设备蓝牙又会自动连接。

2. TWS模式

- 任意两台同款音箱开机状态下，双击其中一台音箱的“”键即可进入TWS对联，15秒内建立TWS连接，TWS连接成功后提示音响起。双击其中一台音箱的“”键即可退出TWS模式。

3. 指示灯状态

- 蓝牙指示灯：蓝牙配对时蓝灯快闪，蓝牙连接时蓝灯长亮，播放音乐时蓝灯慢闪。
- 充电指示灯：充电时红灯长亮，充满电红灯熄灭。

常见问题及解决方案

问题	解决方案
无法开机	检查音箱内置电池是否有电
多次连接配对不成功	关闭音箱重新开机或需要密码：0000
音乐播放出现断音	连接距离是否超出范围或音箱与手机之间是否有障碍物
播放无声	检查音箱是否处于最低音量
电源灯不亮	检查充电接口是否插好

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
印刷电路板组件	○	○	○	○	○	○
外壳等小结构件	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。 注：1. 表中标记“×”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代； 2. 印刷电路板组件：包括印刷电路板及其零部件、电子元器件等； 3. 根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件。						
	在中华人民共和国境内销售的电子电气产品必须标识此标志，标志内的数字代表在正常的使用状态下的产品的环保使用期限。					



保修声明

免责声明：

本使用手册没有任何形式的担保、立场表达或其他暗示。本使用手册所提到的产品、规格及信息仅供参考，内容亦会随时更新于网页，恕不另行通知。

保修声明：

就本文件附随的产品做如下保证：如产品在您购买日起十二（12）个月（“保修期”）内，在正常使用情况下因质量瑕疵发生损坏，能修理的，免费修理；经厂家确认无法修理的，免费更换；修理或更换后的产品，在剩余保修期（最短不少于30天）内继续享有保修。购买日以销售发票日期为准，如无法确定购买日，则保修期自产品生产之日起按十三（13）个月计算。如申请保修，请先致电产品服务热线，并按我们指示的方式执行。申请保修时，您需要提供准确、完整和清晰填写的有效销售发票。

以上保证不适用于下列情况：

1. 超过三包有效期的；
2. 涂改保修卡，产品编码与产品本体不符；
3. 因误用、滥用或不适当的运输、使用、维护或保管而导致的故障或损坏；
4. 因不可抗力（如地震、战争、火灾等）或意外导致的故障或损坏；
5. 拉链、塔扣因受力过大而损坏；
6. 因承载过重造成的脱线或撕裂；
7. 任何因尖锐物体造成的损坏；
8. 有烧损或水浸迹象的产品；
9. 因擅自拆改导致的损坏；
10. 产品正常使用过程中发生的老化、脱色、磨损、破裂和其他损耗；
11. 如产品原有标识标签被更改或损毁，本保证将失效。

产品及随附物料的齐备和外观完好不属于保证范围。您应在接收产品时当场检验并对任何不符提出异议。

以上保证是我们就产品做出的全部保证，且仅在中国大陆地区境内适用。本文件的任何内容均不影响根据法律规定不能排除或限制的消费者权利。

服务监督热线：400-885-8808

保修卡

尊敬的用户，本保修卡是您将来申请保修的凭证，请您配合销售商填写并妥善保管备用！

用户信息

用户姓名		电子邮件	
联系电话		邮政编码	
通讯地址			
产品信息			
产品名称		产品型号	
产品条码 / 编号 / 批号			

销售商信息

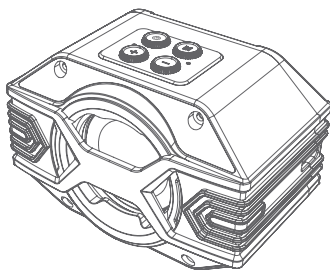
名称			
地址			
联系电话		邮政编码	
销售日期		发票号码	
备注			

合格证

产品型号：_____
生产日期：_____
检验员：_____



TRANSFORMERS



TF-Y03 wireless speaker
Instruction manual

Packing list

	Speaker x1		Type-C charging cable x1
	Lanyard x1		Instructions and warranty card x1

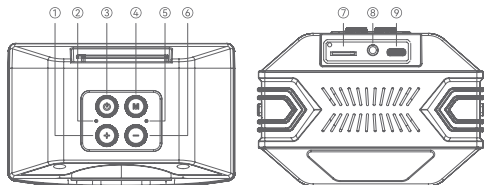
Product specification

BT name: TF-Y03
BT version: V5.4
Effective distance: $\geq 10\text{m}$
Horn diameter: $\Phi 52\text{mm}$
Frequency response: 80Hz-18KHz
Rated capacity of lithium battery: 3.7V / 1200mAh
Rated power: 5W
Charging time: ≈ 2 hours
Usage time: ≈ 5 hours
Waterproof level: IPX5

Tips

1. Except for the operation methods specifically marked in the manual, do not try to disassemble or replace any parts in the product.
2. Do not put the product in the water or any others liquid, the product is not waterproof.
3. If any liquid accidentally enters the product, please disconnect and remove the product immediately.
4. To avoid electric shock, please make sure that there is no water on your hands when installing or uninstalling the product.
5. Do not put the product near a heat source or directly expose it to a fire source.
6. Do not put the product in an environment with strong electromagnetic force, otherwise it will cause product malfunction.

Product diagram



- ① Volume up / Next song
- ② BT indicator light
- ③ Power on / off
- ④ Mode
- ⑤ Charging indicator light

- ⑥ Volume down / Previous song
- ⑦ TF card slot
- ⑧ AUX socket
- ⑨ Type-C charging socket

Keys and functions

- Long press for 3 seconds: Power on / off
- Short press: Play / pause
- Double click: TWS pairing

- Long press for 3 seconds: Next song
- Short press: Volume up

- Long press for 3 seconds: N / A
- Short press: Mode switching
- Double click: Clear the pairing (Force disconnect)

- Long press for 3 seconds: Previous song
- Short press: Volume down

When the speaker is not in use, long press the "⏻" key to power off to prevent power loss.

Low power alarm and automatic shutdown function: When the battery power is less than 10%, the speaker will sound a prompt tone, and the speaker should be charged in time. When the battery power is less than 3%, the speaker will automatically shutdown.

Product operation instructions

1. BT mode

- Turn on the speaker: Long press the "⏻" key for about 3 seconds to power on, the prompt sound will sound, and the blue light will flash quickly.
- BT connection: Open the BT settings of the smart device, search for the BT name "TF-Y03" and click connect, the prompt sound will sound after the BT connection is successful, and the blue light stays on. When you use the speaker again, turn on the speaker and smart device BT, and it will automatically connect back.
- BT automatic connection function: After the BT connection is successful, BT will be automatically disconnected when the effective distance is exceeded, and after returning to the effective distance, the BT speaker and the smart device BT will be automatically connected.

2. TWS mode

- When any two speakers of the same model are powered on, double click the "⏻" key of one of the speakers to enter TWS pairing, and establish a TWS connection within 15 seconds, the prompt sound will sound after the TWS connection is successful. Double click the "⏻" key of one of the speakers to exit TWS mode.

3. Indicator light status

- BT indicator light: The blue light flash quickly when BT is paired, the blue light stays on when BT is connected, and the blue light flash slowly when playing music.
- Charging indicator light: The red light stays on when charging, and the red light goes out when fully charged.

Common problems and solutions

Problem	Solution
Unable to power on	Check whether the built-in battery of the speaker is charged
Connection pairing failed many times	Power off the speaker and restart it or require password: 0000
The music plays staccato	Whether the connection distance is out of range or whether there is an obstacle between the speaker and the phone
Play without sound	Check whether the speaker is at its lowest volume
The power light is not on	Check whether the charging port is plugged in

The name and content of harmful substances in the product

Part name	Harmful substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Printed circuit board components	○	○	○	○	○	○
Small structural parts such as shell	○	○	○	○	○	○
This form is compiled in accordance with the provisions of SJ/T 11364. ○: Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the part is below the limit requirements specified in GB/T 26572. ×: Indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the part exceeds the limit requirements specified in GB/T 26572. Note: 1. The parts marked with "×" on the table are unable to achieve the replacement of harmful substances due to limitations in global technological development; 2. Printed circuit board components: including printed circuit boards and their parts, electronic components, etc; 3. Depending on the product model, the product you purchased may not contain all of the above components.						
		Electronic and electrical products sold in the People's Republic of China must mark this logo, the number in the logo represents the product under normal use environmental protection use period.				

Warranty statement

Disclaimer:

This user manual does not have any form of guarantee, position expression or other implication. The products, specifications and information mentioned in this user manual are for reference only, and the content will also be updated on the web at any time without additional separate notice.

Warranty statement:

The product attached to this document is guaranteed as follows: If the product is twelve (12) months from the date of purchase ("Warranty Period"), under normal conditions of use due to quality defects damaged, can be repaired, free repair; free replacement if the manufacturer confirms that it cannot be repaired; repaired or replaced product, continue to enjoy the warranty during the remaining warranty period (the shortest not less than 30 days). The date of purchase is subject to the date of the sales invoice, if the date of purchase cannot be determined, the warranty period shall be thirteen (13) months from the date of production. If you apply for a warranty, please call the product service hotline first and execute it in the manner instructed by us. When applying for warranty, you need to provide an accurate, complete and clearly filled out valid sales invoice.

The above guarantee does not apply to the following situations:

1. Exceeding the validity period of three guarantees;
2. Altering the warranty card, the product code does not match the product body;
3. Failure or damage caused by misuse, abuse or improper transportation, use, maintenance or storage;
4. Failure or damage caused by force majeure (such as earthquake, war, fire, etc.) or accidents;
5. Zipper and tower buckle are damaged due to excessive force;
6. Disconnection or tearing caused by excessive load;
7. Any damage caused by sharp objects;
8. Products with signs of burning or flooding;
9. Damage caused by unauthorized disassembly;
10. Aging, discoloration, abrasion, rupture and other losses that occur during the normal use of the product;
11. If the original identification label of the product is changed or damaged, this guarantee will become invalid.

The completeness and appearance of the product and accompanying materials are not within the scope of the guarantee. You should inspect the product on the spot when you receive it and raise objections to any discrepancies.

The above guarantees are all guarantees we make regarding the products, and are only applicable in Chinese Mainland. Nothing in this document affects consumer rights that cannot be excluded or restricted by law.

Service supervision hotline: 400-885-8808



Warranty card

Dear user, this warranty card is the proof of your future warranty application, please cooperate with the seller to fill it out and keep it for future use!

User information

User name		Email	
Contact number		Postal code	
Mailing address			

Product information

Product name		Product number	
Product barcode / Serial number / Batch number			

Vendor information

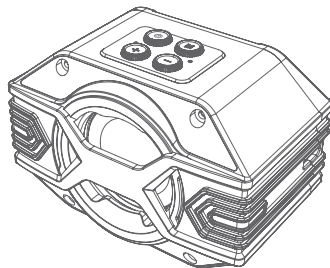
Name			
Address			
Contact number		Postal code	
Sales date		Invoice number	
Remark			

Certificate Of Approval

Product number: _____
Production Time: _____
QC: _____



TRANSFORMERS



TF-Y03 مكبر صوت لاسلكي

دليل تعليمات

قائمة التعبئة

اسم البلوتوث: TF-Y03 إصدار البلوتوث: V5.4 المسافة الفعالة: ≥10m قطر القرص: Φ52mm استجابة التردد: 80Hz-18KHz السعة المقدرة لبطارية الليثيوم: 3.7V / 1200mAh الطاقة المقدرة 5W وقت الشحن: 2 ساعات وقت الاستخدام: 5 ساعات مستوى مقاومة الماء: IPX5		قائمة التعبئة x1	
التعليمات وبطاقة الضمان x1		الحبل x1	

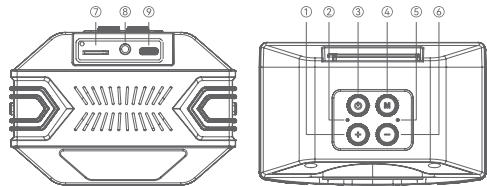
مواصفات المنتج

اسم البلوتوث: TF-Y03
إصدار البلوتوث: V5.4
المسافة الفعالة: ≥10m
قطر القرص: Φ52mm
استجابة التردد: 80Hz-18KHz
السعة المقدرة لبطارية الليثيوم: 3.7V / 1200mAh
الطاقة المقدرة 5W
وقت الشحن: 2 ساعات
وقت الاستخدام: 5 ساعات
مستوى مقاومة الماء: IPX5

نصائح

1. باستثناء طرق التشغيل المحددة على وجه التحديد في الدليل، لا تحاول تفكيك أو استبدال أي أجزاء المنتج.
2. لا تضع المنتج في الماء أو أي سائل آخر، المنتج ليس مقاوما للماء.
3. إذا دخل أي سائل المنتج عن طريق الخطأ، فيرجى فصل المنتج وإزالته على الفور.
4. لتجنب الصدمة الكهربائية، يرجى التأكد من عدم وجود ماء على يدك عند تثبيت المنتج أو إلقاء تتيته.
5. لا تضع المنتج بالقرب من مصدر الحرارة أو تعرضه مباشرة لمصدر الحريق.
6. لا تضع المنتج في بيئة ذات قوة كهرومغناطيسية قوية، وإلا فإنه سيسبب عطلا في المنتج.

مخطط المنتج



- ① رفع مستوى الصوت / الأغنية التالية
- ② ضوء مؤشر البلوتوث
- ③ تشغيل / إيقاف تشغيل
- ④ طريقة
- ⑤ ضوء مؤشر الشحن
- ⑥ خفض مستوى الصوت / الأغنية السابقة
- ⑦ TF فتحة بطاقة
- ⑧ مقبس AUX
- ⑨ مقبس شحن من النوع C

المفاتيح والوظائف

- اضغط لفترة طويلة لمدة 3 ثوان: تشغيل / إيقاف تشغيل
- الضغط القصير: تشغيل / إيقاف مؤقت
- انقر نقرًا مزدوجًا: TWS إقران
- اضغط لفترة طويلة لمدة 3 ثوان: لا ينطبق
- الضغط القصير: تبديل الوضع
- انقر نقرًا مزدوجًا: قم بمسح الإقتران (فرض قطع الاتصال)
- اضغط لفترة طويلة لمدة 3 ثوان: الأغنية التالية
- الضغط القصير: رفع مستوى الصوت
- اضغط لفترة طويلة لمدة 3 ثوان: الأغنية السابقة
- الضغط القصير: خفض مستوى الصوت

عند عدم استخدام مكبر الصوت، اضغط لفترة طويلة على زر " إيقاف التشغيل لمنع فقدان الطاقة

إنذار منخفض الطاقة ووظيفة الإغلاق التلقائي: عندما تكون البطارية أقل من 10٪، تنصدر السماعة صوتًا، يجب شحنه في الوقت المناسب. عندما تكون طاقة البطارية أقل من 3٪، سيتم إيقاف تشغيل السماعة تلقائيًا

اسم ونسبة العناصر الضارة في المنتج

العناصر الضارة						اسم الجزء
PBDE	PBB	Cr(VI)	Cd	Hg	Pb	
○	○	○	○	○	○	عنصر لوحة الدائرة المطبوعة
○	○	○	○	○	○	أجزاء هندسية صغيرة

11364 SJ/T تم تجميع هذا النموذج وفقا لأحكام

○ يشير إلى أن محتوى المادة الخطرة في جميع المواد المتجانسة للجزء أقل من متطلبات الحد المحددة في GB/T 26572

× يشير إلى أن محتوى المادة الخطرة في مادة متجانسة واحدة على الأقل من الجزء يتجاوز متطلبات GB/T 26572 الحد المحددة في

ملاحظة

1. الأجزاء التي تحمل علامة "×" على الطاولة غير قادرة على تحقيق استبدال المواد الضارة بسبب القيود المفروضة على التطور التكنولوجي العالمي

2. مكونات لوحات الدوائر المطبوعة: بما في ذلك لوحات الدوائر المطبوعة وأجزائها والمكونات الإلكترونية وما إلى ذلك

3. اعتمادا على طراز المنتج، قد لا يحتوي المنتج الذي اشترته على جميع المكونات المذكورة أعلاه



يجب أن تميز المنتجات الإلكترونية والكهربائية التي تباع في جمهورية الصين الشعبية هذا الشعار، ويمثل الرقم الموجود في الشعار المنتج في ظل فترة استخدام حماية البيئة للاستخدام العالمي

تعليمات تشغيل المنتج

1. وضع البلوتوث
● قم بتشغيل الساعة: اضغط لفترة طويلة على مفتاح "⏻" لمدة 3 ثوانٍ تقريبا لتشغيله، وسيصدر الصوت الفوري، وسيومض الضوء الأزرق بسرعة
- وانقر فوق "TF-Y03" اتصال البلوتوث: افتح إعدادات البلوتوث للجهاز الذكي، وابحث عن اسم البلوتوث اتصال، وسيصدر الصوت الفوري بعد نجاح اتصال البلوتوث، ويبقى الضوء الأزرق قيد التشغيل. عند استخدام الساعة مرة أخرى، قم بتشغيل الساعة والجهاز الذكي بلوتوث، وسيتم توصيلها تلقائيا مرة أخرى
- وفليقة الاتصال التلقائي بتقنية البلوتوث: بعد نجاح اتصال البلوتوث، سيتم فصل البلوتوث تلقائيا عند تجاوز المسافة الفعالة، وبعد العودة إلى المسافة الفعالة، سيتم توصيل مكبر صوت البلوتوث والجهاز الذكي بلوتوث تلقائيا
2. TWS وضع
● عند تشغيل أي مكبر صوت من نفس الطراز، انقر نفرا مزدوجا فوق مفتاح "⏻" لأحد السماعات في غضون 15 ثانية، سيصدر الصوت الفوري بعد نجاح اتصال TWS وإنشاء اتصال TWS، إدخال إقران TWS انقر نفرا مزدوجا فوق مفتاح "⏻" لأحد مكبرات الصوت للخروج من وضع TWS
3. حالة ضوء المؤشر
● ضوء مؤشر البلوتوث: يومض الضوء الأزرق بسرعة عند إقران البلوتوث، ويبقى الضوء الأزرق قيد التشغيل عند توصيل البلوتوث، ويومض الضوء الأزرق ببطء عند تشغيل الموسيقى
- ضوء مؤشر الشحن: يضيء الضوء الأحمر قيد التشغيل عند الشحن، ويخرج الضوء الأحمر عند الشحن الكامل

المشاكل والحلول الشائعة

مشكلة	حل
غير قادر على التشغيل	تحقق مما إذا كانت البطارية المدمجة للساعة مشحونة
فشل إقران الاتصال عدة مرات	قم بإيقاف تشغيل الساعة وأعد تشغيله أو طلب كلمة المرور: 0000
الموسيقى تعزف ستاكاتو	ما إذا كانت مسافة الاتصال خارج النطاق أو ما إذا كانت هناك عقبة بين الساعة والهاتف
العب بدون صوت	تحقق مما إذا كان مكبر الصوت في أدنى مستوى له
ضوء الطاقة غير مضاء	تحقق مما إذا كان منفذ الشحن موصولا



بطاقة الضمان

عزيزي المستخدم، بطاقة الضمان هذه هي دليل على طلب الضمان المستقبلي الخاص بك، يرجى التعاون مع البائع لمثلها واحتفاظ بها للاستخدام في المستقبل

معلومات المستخدم

اسم المستخدم	بريد إلكتروني	
رقم الاتصال	الرمز البريدي	
العنوان البريدي		
معلومات المنتج		
اسم المنتج	رقم المنتج	
الباركود للمنتج / الرقم التسلسلي / رقم الدفعة		

معلومات البائع

اسم		
عنوان		
رقم الاتصال	الرمز البريدي	
تاريخ البيع	رقم الفاتورة	
لاحظ		

شهادة الموافقة

رقم المنتج :
وقت الإنتاج :
QC :

بيان الضمان

تصل من المسؤولية
لا يحتوي دليل المستخدم هذا على أي شكل من أشكال الضمان أو تغيير الموضع أو أي تأثير آخر. المنتجات والمواصفات والمعلومات المذكورة في دليل المستخدم هذا هي للإشارة فقط، ويتم أيضا تحديث المحتوى على الويب في أي وقت دون إشعار منفصل إضافي

بيان الضمان
المنتج المرفق بهذه الوثيقة مضمون على النحو التالي: إذا كان المنتج التي عشر (12) شهرا من تاريخ الشراء ("فترة الضمان")، في ظل الظروف العادية للاستخدام بسبب عيوب الجودة المتألفة، يمكن إصلاحه، إصلاحه مجانا، استبدال مجاني إذا أكدت الشركة المصنعة أنه لا يمكن إصلاحه، استمر في التمتع بالمنتج خلال فترة الضمان المبنية (أقصى ما لا يقل عن 30 يوما). يخضع تاريخ الشراء لتاريخ فاتورة المبيعات، وإذا تعذر تحديد تاريخ الشراء، فيجب أن تكون فترة الضمان ثلاثة عشر (13) شهرا من تاريخ الإنتاج. إذا تقدمت بطلب للحصول على ضمان، فيرجى الاتصال بالخط الساخن لخدمة المنتج أولاً وتنفيذة بالطريقة التي نرشدها. عند التقدم بطلب للحصول على الضمان، نحتاج إلى تقديم فاتورة مبيعات صالحة دقيقة وكاملة ومملوءة بوضوح

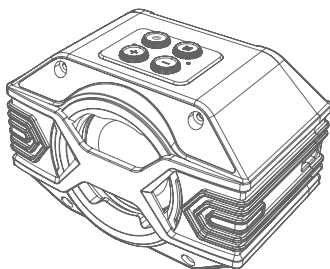
- لا يطبق الضمان أعلاه على الحالات التالية
- 1 تجاوز فترة صلاحية ثلاثة ضمانات
- 2 تغيير بطاقة الضمان، لا يتطابق رمز المنتج مع جسم المنتج
- 3 الفصل أو الضرر الناجم عن سوء الاستخدام أو سوء التغليف أو الاستخدام أو الصيانة أو التخزين غير السليم
- 4 الفصل أو الضرر الناجم عن قوة القاهرة (مثل الزلازل أو الحريق وما إلى ذلك) أو الحوادث
- 5 تلف السوستة ومشبك الربيع بسبب القوة المفرطة
- 6 انقطاع أو تمزق بسبب الحمل المفرط
- 7 أي ضرر نسيبه الأشياء الحادة
- 8 المنتجات التي تحمل علامات الاحتراق أو الفيضانات
- 9 الأضرار الناجمة عن التفكير غير المصحح به
- 10 الشيوخة وتغير اللون والتآكل والتمزق والخسائر الأخرى التي تحدث أثناء الاستخدام العادي للمنتج
- 11 إذا لم تغير تعريف الأصل للمنتج أو تلفه، فيصبح هذا الضمان غير صالح

لا يقع اكتمال ومظهر المنتج والمواد المصاحبة له ضمن نطاق الضمان. يجب عليك فحص المنتج على الفور عند استلامه ورفع الاعتراضات على أي تناقضات رقم

الضمانات المذكورة أعلاه هي جميع الضمانات التي نقدمها فيما يتعلق بالمنتجات، ولا تنطبق إلا في البر الرئيسي الصيني. لا يوجد في هذه الوثيقة ما يؤثر على حقوق المستهلك التي لا يمكن استبعادها أو تقييدها بموجب القانون رقم

الخط الساخن للإشراف على الخدمة: 8808-885-400

TRANSFORMERS



TF-Y03 drahtloser lautsprecher Bedienungsanleitung

Packliste

	Lautsprecher x1		Type-C Ladekabel x1
	Trageband x1		Anweisungen und Garantiekarte x1

Produktspezifikation

BT-Name: TF-Y03
 BT-Version: V5.4
 Effektive Entfernung: $\geq 10\text{m}$
 Horndurchmesser: $\Phi 52\text{mm}$
 Frequenzgang: 80Hz-18KHz
 Nennleistung der Lithium-Batterie: 3.7V / 1200mAh
 Nennleistung: 5W
 Ladezeit: ≈ 2 Stunden
 Nutzungszeit: ≈ 5 Stunden
 Wasserdichter Niveau: IPX5

Tipps

1. Mit Ausnahme der im Handbuch speziell im Handbuch gekennzeichneten Betriebsverfahren versuchen Sie nicht, Teile im Produkt zu zerlegen oder zu ersetzen.
2. Das Produkt nicht in das Wasser oder eine andere Flüssigkeit geben, das Produkt ist nicht wasserdicht.
3. Wenn versehentlich Flüssigkeit in das Produkt gelangt, trennen Sie es bitte und entfernen Sie das Produkt sofort.
4. Um einen Stromschlag zu vermeiden, stellen Sie bitte sicher, dass sich beim Installieren oder Deinstallieren des Produkts kein Wasser an Ihren Händen befindet.
5. Setzen Sie das Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle oder setzen Sie es direkt einer Feuerquelle aus.
6. Versetzen Sie das Produkt nicht in eine Umgebung mit starker elektromagnetischer Kraft, da dies sonst zu einer Fehlfunktion des Produkts führt.